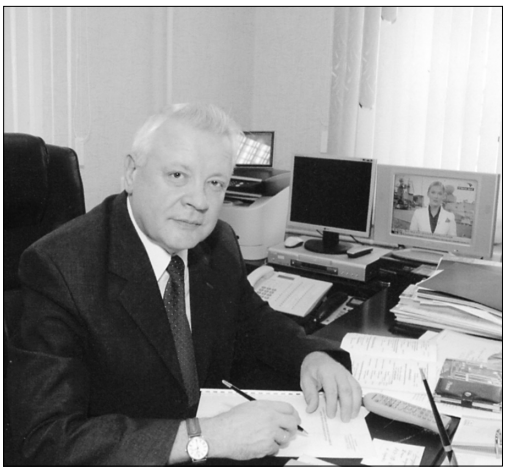


«Вот вам документ, вот представление об эпохе»

Архивный фонд Республики Татарстан насчитывает около 4,8 млн. дел, в которых отразилась история последних восьми столетий и среди которых есть древние уникальные документы. Такой богатый материал, безусловно, должен быть доступен всем, кто интересуется историей и культурой родного края.

Журнал «Гасырлар авазы — Эхо веков» осуществляет связь между широкой аудиторией и архивными фондами. Авторы и сотрудники издания из номера в номер представляют на его страницах документальное богатство архивов, ведут поиск новых документов. О работе журнала, его концепции, содержании, перспективах, значении для архивной службы и для исторической науки мы беседовали с людьми, которые неспоредственно связаны с деятельностью издания.

Д. И. ИБРАГИМОВ, член редколлегии журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков», начальник Главного архивного управления при Кабинете Министров РТ, заслуженный работник культуры РТ.



Д. И. Ибрагимов. 2008 г.

— Данил Исмагилович, что Вы можете сказать о значимости журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков» для архивной службы Татарстана?

— За 13 лет своего существования научно-документальный журнал «Гасырлар авазы — Эхо веков» получил высокую оценку со стороны многочисленных специалистов — историков, архивистов, журналистов. Безусловно, издание журнала и его приложений — важнейшая составляющая научно-публикаторской деятельности архивистов Татарстана. Широкая общественность тем самым получает возможность знакомиться с неизвестными страницами истории. Одновременно создаются условия для формирования устойчивого интереса общественных и государственных организаций к архивной службе Татарстана.

На мой взгляд, существенным достижением журнала является, во-первых, публикация новых ранее не доступных документов по истории региона; во-вторых, публикация документов досоветского периода на татарском языке, не введенных ранее в научный оборот, — в этом случае передача текста арабографичных документов осуществляется на кириллице, что делает их доступными для современного исследователя.

На страницах журнала практикуется публикация документов из архивов ближнего и дальнего зарубежья: были опубликованы документы из архивов Азердбайжана, Литвы, Казахстана, Турции, Германии, Японии и др. Широко привлекаются документы из личных архивов, архивов различных организаций. Поступление разнообразного материала объясняется во многом и тем, что татарстанские историки получили возможность работать в зарубежных архивах. В то же время с журналом сотрудничают специалисты из Москвы, Санкт-Петербурга и других городов России, растет число зарубежных авторов.

— Какое доминирующее мнение о журнале сложилось среди российских и зарубежных архивистов?

— Можно с полным основанием говорить о том, что журнал пользуется популярностью среди архивистов, историков и в нашей республике, и в России, и за рубежом. Мы рассылаем его в страны СНГ, в Турцию, Болгарию, Литву, Монголию и другие страны.

Практически всеми региональными архивными учреждениями России (и нами в том числе) издаются документальные сборники. Но журнал, как периодическое иллюстрированное издание, позволяет оперативно донести до читателя нужную информацию, новую архивную находку, применять разнообразные формы передачи текста документа, привлекать широкий круг авторов. Каждый его номер охватывает период от средневековья до новейшей истории, содержит материалы разнообразной тематики.

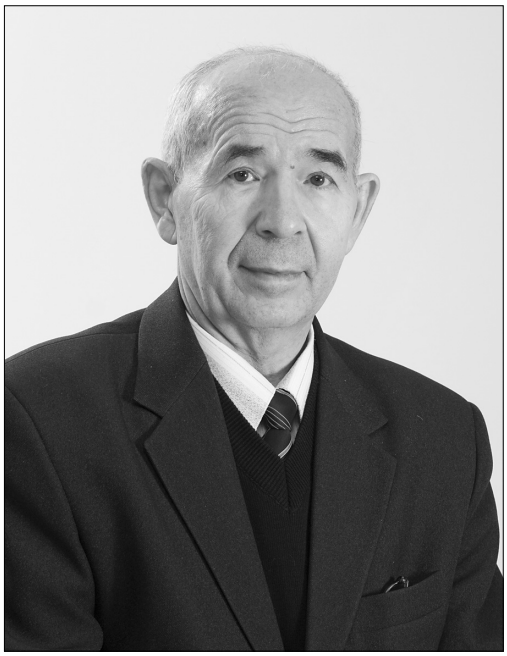
Во время работы Евроазиатского регионального отделения Международного совета архивов, состоявшейся 5 июня 2008 г. в г. Москве и посвященной 90-летию государственной архивной службы России, ко мне подходили архивисты из разных стран и интересовались журналом, особенно специалисты из Туркмении, Азербайджана, потому что мы публикуем много документов, касающихся истории мусульманских народов. Также

читатели благодарят нас за интернет-версию журнала.

Недавно я принял участие в прямом эфире радио Татарстана, где речь шла о развитии архивного дела. Звонящие в студию люди тепло отзывались о журнале, говорили, что он имеет образовательное, просветительское и воспитательное значение и надо его издавать большим тиражом и пропагандировать, с чем я, безусловно, согласен.

Я уверен, что наш журнал ждут, что он нужен.

Д. Р. ШАРАФУТДИНОВ, главный редактор журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков», доктор исторических наук, профессор кафедры истории и архивного дела Института экономики и социальных технологий КГЭУ.



Д. Р. Шарафутдинов. 2008 г.

— Дамир Рауфович, кто и почему решил возобновить работу журнала, ведь он, по сути, является продолжением ранее существовавших «Записок Центрального архива ТССР»?

— С одной стороны, это была инициатива Главного архивного управления, что было связано с выходом архивной службы Татарстана на международную арену — с вхождением в Международный совет архивов (1994), а также с договорами о сотрудничестве с архивными службами субъектов Российской Федерации, стран ближнего и дальнего зарубежья. Так, в 1995 г. между архивными службами Татарстана и Турции был подписан протокол о сотрудничестве, который предусматривал в том числе предоставление копий хранящихся в архивах документов, относящихся к истории и культуре Республики Татарстан и Турецкой Республики. Таким образом, журналу предстояло выполнять важную миссию — публикацию возвращенных документов.

Инициатива создания журнала шла и со стороны Татарстанского республиканского отделения Российского общества историков-архивистов в лице его видных представителей — И. Р. Тагирова, Б. Ф. Султанбекова, А. Л. Литвина, Р. К. Валеева, А. Г. Мухамадиева и других. Богатейший архивный фонд должен был стать доступен не только историкам, но и широкому кругу читателей. К середине 1990-х гг. архивы Татарстана совместно с другими организациями подготовили около 50 сборников документов, архивные документы публиковались на страницах периодических изданий. Но этого было недостаточно: возникла потребность в специальном периодическом издании, которое позволило бы не только оперативно доносить до читателя разнообразную информацию, но и выявлять его интересы, получая отклики на публикации. Материал должен был быть доступен широкому кругу читателей, поэтому мы начали давать документы с комментариями ученых.

Действительно, журнал «Эхо веков» является продолжателем традиций казанского архивного журнала «Записки Центрального архива ТССР» (1925-1933) и исторического издания «Пути революции» (1922-1923), но у обоих изданий были более узкие цели и тематика. «Эхо веков» начал выходить как историко-документальный журнал, и изначальная его задача предполагала в основном публикацию архивных рассекреченных, возвращенных материа-

лов. Но сотрудники и авторы журнала в процессе издания расширили его тематические рамки, и он начал охватывать не только область истории, но и философии, культуры, литературы. Таким образом, «Гасырлар авазы» стал научно-документальным журналом.

— Документы каких архивов составляют основу публикаций журнала?

— Источниками по истории и культуре Татарстана, прежде всего, являются документы из богатейших фондов республиканских архивов — Национального архива РТ, Центрального государственного архива историко-политической документации, Госархива по личному составу. Перспективный в плане сотрудничества с журналом — еще молодой госархив аудиовизуальных документов.

Сами сотрудники архивов являются постоянными авторами журнала — это люди, которые имеют непосредственный доступ к документам и возможность выявлять уникальные материалы. Наиболее интересные публикации предоставляют Л. В. Горохова, Н. А. Шарангина, Л. О. Кузнецова, О. В. Федотова, Л. В. Хузеева, С. С. Елизарова, Р. А. Гимазова, Г. Н. Фаезова, Э. К. Салахова и другие.

— Какие документы, опубликованные в журнале, Вы считаете наиболее интересными?

— В каждом номере журнала есть своя документальная «изюминка».

Со своей стороны, я бы особо отметил древние возвращенные документы из турецких архивов. Один из них — послание золотоордынского хана Улуг-Мухаммада турецкому султану Гази Мураду II от 14 марта 1428 г. На сегодняшний день это единственный архивный документ, свидетельствующий о том, что Казанское ханство было преемником Золотой Орды.

В первом пробном номере журнала я бы выделил сочинение Х. Шерифи «Зафер наме-и Вилайет-и Казан», которое было послано в 1550 г. турецкому султану Кануни Сулейману. В нем рассказывается о попытках завоевания Казани Иваном IV и о причинах его поражения с точки зрения не русской, а другой стороны.

— Какие рубрики журнала Вы бы особо выделили и почему?

— Рубрики журнала к данному моменту полностью сформированы, четко структурированы по эпохам, по темам. Каждая из них по-своему интересна читателю.

Я бы особо отметил раздел «Из глубины столетий». Это одна из основных рубрик журнала, в которой публикуются древние документы. Исследователи, изучающие историю Булгарского государства домонгольского периода, времен Золотой Орды и Казанского ханства, сталкиваются с проблемой отсутствия письменных источников. Все же свидетельства нашей истории есть, они сохранились в виде сочинений арабских, персидских авторов, западноевропейских путешественников, древнерусских летописцев. Пусть они не лишены тенденциозности, но их нельзя отбрасывать, их необходимо изучать, анализировать.

Рубрика «XX век: страницы истории» всегда вызывает читательский интерес. Здесь мы даем главным образом материалы по истории татарского народа советского времени, которые в основном представляют собой рассекреченные документы, например, о И. Алкине, М. Султан-Галиеве, И. Тальковском, Г. Губайдуллине, М. Худякове и других неординарных личностях.

Рубрика «Время в судьбах и документах», «Наш календарь» — это наши имена: известные общественные, религиозные, культурные деятели татарского мира, в том числе «возвращенные»: Ш. Марджани, Р. Фахретдин, Г. Баруди, М. Бигиев, С. Максуди, Ю. Акчура, Г. Исхаки и другие.

В журнале появляются и новые рубрики, посвященные большим юбилеям: 1000-летию Казани, 60-летию Победы в Великой Отечественной войне, 90-летию архивной службы Республики Татарстан и т. д.

— Дамир Рауфович, как Вы видите будущее журнала?

— Архивный фонд Татарстана представляет собой широчайшее исследовательское пространство. Продолжается

поиск документов в архивах страны и зарубежья. В будущем мы надеемся и дальше знакомить читателей с ценными документами по истории, культуре татарского, русского и других народов.

Хотелось бы, чтобы круг наших читателей расширялся за счет молодежи, чтобы наш журнал выписывали не только публичные библиотеки, но и школьные, ведь одна из его основных функций — образовательная.

С. Т. РАХИМОВ, ответственный секретарь журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков» в 1995-1999 гг., заведующий Отделом по обеспечению деятельности Комитета Государственного Совета РТ по культуре, науке, образованию и национальным вопросам.



С. Т. Рахимов. 1997 г.

— Сулейман Туктарович, Вы один из тех, кто стоял у истоков издания. Расскажите, как начиналась работа журнала, как создавалась основная концепция, в чем были задачи?

— Инициатива создания журнала исходила от архивной службы нашей республики, а сам журнал стал творческим итогом работы группы единомышленников — архивистов, ученых, журналистов. Перед нами стояла непростая задача — создать в республике принципиально новый журнал с иной моделью подачи исторического материала.

В начале — середине 1990-х гг. страна переживала драматический процесс переосмысления своего прошлого. Вместе с большим объемом ценного исторического материала в виде книг, журнальных, газетных публикаций в этот период появлялись и материалы откровенно популистского характера, непроверенные, рассчитанные на прием примитивной сенсации. Потребность в издании документальных источников была по всей стране большая.

Архивная служба республики обладает огромным документальным фондом, поэтому у нас и не было споров по поводу того, что ляжет в основу журнала. Вне сомнения, сердцем журнала должен был стать документальный источник. «Гасырлар авазы — Эхо веков» впервые в республике стал публиковать документальные материалы, посвященные разным периодам истории Татарстана, раскрывающие историю татарского и других народов республики. Особенность журнала в том, что он позволяет читателю взглянуть на событие прошлого не только глазами исследователя, подготовившего публикацию, но и прочитать первоисточник, в котором описаны эти события. Документ — это памятник эпохи. Читая его, человек как бы открывает двери в прошлое, оно оживает для него. Это почти фильм, который, при большом желании, можно увидеть. Это удивительное ощущение сопричастности испытывают настоящие источниковеды. Журнал достаточно быстро занял свое место в ряду республиканской прессы, так как эта ниша была вакантной.

Единственно о чем я тогда жалел, что журнал не появился лет на пять раньше, когда в обществе потребность в объективной информации была необычайно высока. Но, несмотря на сложную экономическую ситуацию тех лет, журнал быстро нашел своего читателя в среде школьных учителей, студентов, аспирантов, преподавателей вузов, научных работников и просто среди интересующихся историей людей.

Для коллектива редакции первый номер, безусловно, был самым дорогим, хотя сегодня он кажется скромным и неярким. Однако это был серьезный труд

архивистов, авторов статей и, конечно, редакционного коллектива. Верстался он на старом компьютере, на котором многое технически еще нельзя было осуществить, но это было рождение нового журнала. Издан он был перед самым днем Победы в 1995 г., поэтому первыми его читателями стали ветераны Великой Отечественной войны.

Первый коллектив редакции, наверное, трудился в самое интересное время: каждый шаг отсчитывался с нулевой отметки, и в этом была большая трудность и ответственность. Многое зависело от четкой работы каждого сотрудника. Какой материал поставить, в каких фондах надо продолжать поиски новых, интересных для читателя документов, кому из исследователей предложить тот или иной документ на обработку. Я думаю, что журнал не смог бы удержать ту высокую планку, которую установил, если бы редакторский коллектив не был одновременно исследовательской лабораторией, где занимались научным поиском не только новых материалов для журнала, но и новых направлений, особенно в части национальной истории татарского народа. Коллектив трудился легко, интересно и во многом бескорыстно. Специфика нашего издательского дела была такова, что мы каждый раз участвовали в создании нового продукта, видели результат и реально ощущали, что это надо людям. Чем добросовестнее и честнее вы подходите к этому продукту, тем интереснее он получается.

У каждого сотрудника была своя зона ответственности. Главный редактор Д. Р. Шарафутдинов определял общую стратегию журнала и финансовое обеспечение издания, что было в тех условиях очень нелегким делом, за мной был подбор материалов, основная содержательная часть и техническое оформление, В. И. Пискарев, один из опытнейших редакторов в республике, делал основную редакторскую работу. Кстати, именно Владимир Иванович составил общую структуру журнала, а уж потом мы ее оттачивали из номера в номер. В становлении журнала важную роль сыграл профессор Б. Ф. Султанбеков. У этого опытного ученого особое научное чутье, и он умел вовремя поправить, подсказать нам выбор правильного направления в поиске. Большой удачей для коллектива было то, что в нем с самого начала труди-



Сотрудники редакции журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков». 1997 г.

лись художник-оформитель и фотограф Ш. Насыров и инженер-компьютерщик В. Порсев. В принципе сегодняшний журнал — это то, что было сделано ими. Им удалось оформительский материал превратить в дополнительный источник информации, который логично вживляется в текстовую часть публикации. Наверное, неслучайно Шамиль Насыров сегодня — один из самых самобытных и ярких художников-оформителей книг и альбомов в республике.

Задача творческого коллектива такого научно-документального журнала — оставаться беспристрастным и объективным, стараясь как можно ближе подойти к исторической истине. В первых номерах мы часто давали эмоциональные оценки, в какой-то степени это объясняется культурным шоком, который мы все испытывали от обрушившихся на нас потоков информации. Сегодня журнал стал более беспристрастным, печатается все больше молодых и серьезных исследователей, которые спокойно, без надрыва, оценивают исторические события. Надо сохранять эту линию и в дальнейшем.

— Где Вы брали материалы, как привлекались авторы, когда журнал только формировался?

В первую очередь изучались и брались архивные документы республиканских архивов, активно привлекались материалы Института языка, литературы и истории, научной библиотеки Казанского университета. Специалисты этих учреждений были среди самых активных авторов, помогая нам материалами из своих богатых хранилищ. С самых первых номеров мы начали сотрудничать с федеральными архивами и архивами российских регионов — это расширило географию источников.

В первые годы сотрудникам редакции приходилось очень много работать по поиску материала: сами готовили многие публикации, некоторые выявленные документы отдавали специалистам на научную обработку. «Портфель» журнала был еще совсем пустой, но в этом был и свой плюс: мы были в постоянном творческом поиске. Авторы с материалами появились значительно позже, в том числе и из других городов. Иногда мы предлагали читателю просто обработанный нами интересный документ без статьи. Считали, пусть сейчас некому написать, но в перспективе документ будет изучен и обработан специалистами.

Принцип подачи материала был такой — в каждом номере должны быть одна-две ведущие статьи, которые будут визитной карточкой этого номера.

Особое место занимали фотоматериалы. Было непросто подобрать иллюстрации к следственным делам, материалам, посвященным ранее запрещенным деятелям науки и культуры, особенно из татарской истории. На поиски фотоматериалов затрачивалось немало времени. Материал в основном находили в личных архивах наших исследователей. В те годы даже выполнить примечания к документу было очень трудоемкой и сложной работой, ведь у нас не было специальной энциклопедической литературы, которая имеется сегодня. Чтобы научно обработать документ и подготовить его к печати приходилось дополнительно просматривать кипу архивных материалов. В этом смысле исследователям сегодня стало значительно легче работать.

— Какие интересные материалы, документы вам запомнились за время Вашей работы в журнале?

— Я могу лишь сказать о своих впечатлениях того времени. Работая в журнале, я понял, что существуют не просто отдельные документы, которые содержат новые сведения, а есть целые блоки документов, которые открывают потоки информации о прошлом нашей страны, его народе, что, оказывается, в нашем официальном знании есть искусственно созданные пустоты, о которых мы не имеем ни малейшего представления. Например, готовя статью и работая с потрясающими по своей силе документами о голоде в Татарии 1920-х гг., я просто испытал шок от мысли, что мы ничего об этом не знаем, это просто вычеркнули из официальной истории, а в тот период погибли сотни тысяч наших граждан…

В первые годы в журнале публиковалось много статей по материалам следственных дел. Одно дело, когда ты знакомишься с публикацией на эту тему, и совсем другое, когда ты листаешь документы. Это сложный блок документов, и он требует определенной подготовки и умения от исследователя. Из следственных дел мы старались выбирать лишь те документы, которые касались культуры, истории, общественной мысли. К примеру, из дела о Наки Исанбете мы получили уникальную информацию о литературных движениях 1920-х гг. в нашей республике, а из следственного дела Джамала Валиди — прекрасный аналитический материал об общественных взглядах и идеалах татарской дореволюционной научно-творческой интеллигенции.

После этих публикаций к нам приходили их родственники, они знакомили нас со своими домашними архивами. Таким образом, открывался еще больший пласт документов. Именно работа в журнале подарила мне незабываемые встречи с детьми знаменитых братьев Максудовых, с дочерью советского полпреда на Востоке Карима Хакимова, внучками просветителей Исмаила Гаспринского и Алимордана Тобчибашева и многих других. Несомненно, эти публикации стали благородным и достойным вкладом в дело возвращения незаслуженно забытых имен деятелей, оставивших свой яркий след в истории эпохи.

Кстати, бывший сотрудник редакции С. Багавиева защитила диссертацию по следственным делам, она одна из первых готовила следственные дела к публикации в журнале. Вот пример того, какую роль может сыграть журнал в жизни конкретного человека.

— Какую рубрику журнала Вы бы выделили, над которой лично Вам было интереснее работать?

— Рубрики в журнале хорошо продуманы и проверены временем, они равномерно распределяют материал в номере. Я не хочу выделять ту или иную рубрику, лишь обращу Ваше внимание на рубрику «Перелистывая редкие издания и рукописи». В ней заложена большая возможность для привлечения небольших ярких «читабельных» материалов. Например, чего стоит только одна дореволюционная пресса на татарском или русском языках, где море сюжетов, которые интересны и современному читателю.

— Какие функции журнал выполняет, чему способствует?

— Журнал «Гасырлар авазы — Эхо веков» способствовал и продолжает способствовать познанию нашего прошлого. За эти годы он очень много сделал для осмысления татарской истории, помог даже приоткрыть новые направления для будущих исследований.

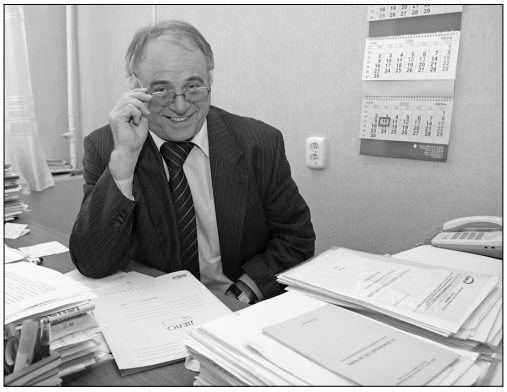
Драматический процесс переосмысления прошлого страны, начатый в начале 1990-х гг., с его резкими колебаниями оценок из одной крайности в другую, к счастью, ушел вместе с веком минувшим в прошлое. Сегодня этот процесс стал трезвее и спокойнее. Ныне наши знания лишь расширяются и углубляются. В обществе у журнала репутация объективного и беспристрастного источника информации, а это очень высокая оценка и ее надо держать и дальше.

— В чем, по Вашему мнению, уникальность издания?

— Главная особенность журнала — публикация первоисточников. На территории республики нет другого такого издания. Можно сказать, здесь это монопольное издание. То, что столько лет существует такой серьезный и достойный журнал, в первую очередь большое достижение архивной службы Республики Татарстан. Думается, что «Гасырлар авазы — Эхо веков» будет и дальше радовать своих читателей интересными, умными и яркими материалами.

В. И. ПИСКАРЕВ, член редколлегии и научный редактор журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков», кандидат исторических наук, доцент, проректор и заведующий кафедрой истории и обществоведческих дисциплин Института развития образования РТ.

— Владимир Иванович, Вы работаете научным редактором журнала с



В. И. Пискарев. 2008 г.

самого начала, скажите, пожалуйста, какие у Вас требования к публикациям журнала, каковы принципы редактирования статей?

— Требования к публикациям всегда зависят от типа издания. В научно-документальном издании, каким является «Эхо веков», любой материал должен нести какую-то значимую общественную, социокультурную информацию. Это должно быть или знакомство с тем, что мы не знали раньше, или уточнение того, что раньше знали, но появились новые грани проблемы, или переоценка каких-то исторических событий, явлений, в общем неизвестное будет обязательно интересно читателю.

Материал научно-документального журнала должен по определению базироваться на документах, т. е. все, что выстроено в тексте, должно иметь документальное подтверждение. Хорошо, если документы не просто растворены в тексте, а являются приложением к нему, поскольку статья не должна состоять из одних цитат, но вычленять из документа самое главное. Если Вы хотите узнать по данному вопросу больше, читайте документ.

Если говорить о редактировании, то статья должна содержать последовательно развививающуюся мысль. Материал должен быть встроен в контекст проблемы, в связи с которой он и появился. Автор должен показать, на что повлияло событие, о котором он рассказывает, кто был вовлечен в процесс и чем все закончилось. Словом, важно представить и связать начало и конец.

Текст статьи должен хорошо восприниматься, быть понятным. Если материал полемичен, то автор должен доказывать свою точку зрения, предлагая читателю свое видение проблемы, видение других исследователей, документы.

Публикация должна не просто информировать, но и создавать некий образ, историческую картинку, которая подтвердит, что событие действительно произошло и оно было неординарным, интересным, а вовсе не рядовым. Правда, необязательно созданный образ истории приятен. Часто статьи рассказывают о чей-то сломанной, несложившейся судьбе, или о событии, наложившем трагический отпечаток на всю историю народа. Автор, а за ним и читатель, должен видеть многослойность истории: там, где для одних событие было радостью, для других была трагедия. Он должен быть неравнодушным к истории человеком, который сострадает тем или другим, потому что только тогда передается ощущение времени. В исторической науке есть такой термин «человеческое измерение истории» — это значит видеть историю через людей, которые жили, страдали, переживали, мучались, вот и нужно попытаться сначала понять, а затем объяснить, почему они делали так, а не по-другому.

Если все перечисленное в статье есть, то она претендует на то, чтобы быть интересной, с точки зрения, содержания и тех постановочных идей, которые должны быть в материале. Если в журнале есть несколько статей такого плана, тогда они держат весь номер, это центры притяжения, и они создают образ журанала. Когда прочитаешь все статьи к номеру, тогда понимаешь, получился журнал или не совсем получился.

Вообще в журнале «Гасырлар авазы — Эхо веков» материалы должны быть оригинальны по своей природе, и они не легки в интеллектуальном и эмоциальном отношении для восприятия. Круг его читателей не очень широк. Это люди, которые интересуются не парадной историей и у которых, самое главное, есть чувство истории.

— Из всего материала, который Вы редактируете, какие темы Вам наиболее интересны?

— Я бы сказал, что меня в первую очередь привлекают интересные люди, очень глубоко знающие предмет. Эти авторы могут писать скучно, занудно, но ты чувствуешь, что они находятся внутри материала. И мне приятно, что я вместе с ними узнаю что-то интересное, потаенное.

Журнал освещает разную историю: политическую, гражданскую, военную, историю культуры и т. д. Мне интересны статьи социокультурного плана, позволяющие представить регион как некое межцивилизационное пространство, где встречались разные культуры, религии, представить процессы их взаимодействия, которые дали им новое качество. Интересно узнать причины, почему где-то культуры «притерлись» друг к другу, а где-то нет. Подобные публикации должны действительно открывать, по-новому смотреть на известные нам события, процессы. Естественно, что они встречаются крайне редко. Исследователи, пишущие на данные темы, должны быть людьми очень широкого кругозора, может быть, даже специалистами в нескольких отраслях науки.

— Какие архивные документы за время вашей работы в журнале показались Вам наиболее впечатляющими, интересными?

— Наиболее документированная часть журнала — это, конечно, рубрика «XX век: страницы истории». В то время, когда началась работа над журналом, как раз шел процесс реабилитации, восстановления «добрых имен». И на меня произвели сильное и страшное впечатление документы этого периода — доносы, которые люди писали друг на друга, губя целые жизни, следственные протоколы и т. д. Также мне запомнилась мощная подборка материалов о голоде в республике начала 1920-х гг.

Вообще интересны документы, которые появляются в связи с наступлением новой эпохи и которые показывают, как все было на самом деле. В журнале было довольно много любопытных публикаций, связанных с подъемом в первые послереволюционные годы татарской культуры, литературы, искусства. В то время было много различных литературных группировок, была атмосфера искания татарской молодой творческой интеллигенции, которой хотелось мир открыть по-новому, перевернуть. Эти материалы привлекают тем, что отражают движение мысли, времени.

С другой стороны, любой документ важно уметь подать. Я считаю, что одна из трудностей — это умение дать хороший комментарий к документу. Можно просто описать событие, а можно воссоздать время через документ. Мыслящие талантливые люди могут в нескольких словах нарисовать картину, ты на нее посмотрел и видно все, что было и что будет потом.

— Владимир Иванович, а что Вы можете сказать о концепции журнала, его основных целях?

— Для меня концепция журнала состоит в документальном прочтении истории и стремлении воссоздать историю в максимальной степени достоверности. Часто из истории пытаются сделать инструмент политики, «вытаскивают» из нее отдельные факты и в угоду какой-то «идее» интерпретируют. В этом случае история становится вещью отталкивающей, потому что из нее делают то, к чему она не должна иметь отношение. Нам бы хотелось через документы, публикуемые в журнале, убрать эти различного рода исторические спекуляции или поверхностные суждения — вот вам документ, вот представление об эпохе.

Что касается цели издания, то, кроме публикации новых интересных исторических фактов, у журнала есть глубинная цель: важно, чтобы люди учились на опыте других поколений чему-нибудь полезному и хорошему. У В. О. Ключевского есть замечательная фраза о том, что нам, чтобы быть умнее и порядочнее, не совершать ошибок, достаточно знать, что и как делали наши предки. Стремление извлекать уроки — самое сложное в истории. В журнале никто не указывает «вот это

урок первый, второй и т. д.», авторы говорят статьями о том, что люди жили, искали, страдали, мучались, что-то находили, так давайте будем учиться на их опыте.

Но ища примеры, аналоги в истории, надо находить оптимум, камертон для данного времени. Мы же не можем просто приложить прежний опыт к новым условиям.

— Вы работаете в сфере образования, занимаетесь редактированием и написанием учебников по истории, скажите, есть ли потребность в журнале в Вашей профессиональной сфере?

— Если говорить о современном историческом образовании, то сейчас важно знать не только материал, но и наиболее значимые концепции по каким-то наиболее крупным проблемам, т. е. иметь некоторое представление об историографии проблемы. Собственно журнал, когда он обращается к каким-то дискуссионным вещам, как раз создает новое историографическое пространство.

С другой стороны, в издании очень много публикаций по истории деревень, районов внутри республики, которые интересны и необходимы учителям, которые занимаются краеведением, а их немало. В квалификационных работах, которые учителя пишут по завершении курсов повышения квалификации, есть ссылки на публикации журнала.

Я считаю, что журнал должен быть в каждой школе, потому что в нем очень много значимой информации не только по истории, но и по литературе, по культуре; есть большой иллюстративный ряд: карты, гербы, вооружение воинов и многое другое, что можно использовать учителю для создания дополнительного исторического полотна к уроку истории. Таким образом, журнал содержит добротный исторический материал, у которого есть высокая степень достоверности и который можно использовать для введения учащихся в круг большой исторической науки.

Д. А. Мустафина, постоянный автор журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков», кандидат исторических наук, доцент кафедры истории и культуры татарского народа факультета татарской филологии и истории КГУ, ведущий научный сотрудник научно-исследовательской археографической лаборатории. В КГУ ведет общие и специальные курсы — история России, источниковедение, русская палеография, метрология, хронология и др.



Д. А. Мустафина. 2008 г.

— Дина Абдулбаровна, Ваши статьи всегда основаны на древних уникальных документах. Расскажите, как Вы находите интересные документы, что это за документы, из каких архивов?

— Источниковые материалы специально не ищу. Дело в том, что представление о местонахождении основного комплекса неопубликованных документов по истории нашего региона периода позднего средневековья может получить любой человек благодаря аннотированному перечню документальных источников И. П. Ермолаева «Казанский край во второй половине XVI-XVII вв.» (Казань, 1980), а также аналогичным трудам его предшественников — П. И. Кеппена, Г. З. Кунцевича, С. А. Шумакова, С. М. Каштанова и других.

В 1970-е гг. мне — аспирантке КГУ — посчастливилось принять участие в выявлении документальных материалов в архивохранилищах и составлении заголовков и «легенд» к ним для упомянутого перечня Ермолаева. В те годы фронтально были просмотрены и прочитаны материалы, хранящиеся в Отделе рукописей и редких книг Научной библиотеки КГУ, отдельные фонды Национального архива Республики Татарстан. Были предприняты специальные поездки в центральные государственные древлехранилища, в частности в Российский военно-исторический архив, в Российский государственный архив древних актов, в отделы рукописей библиотеки им. В. И. Ленина, публичной библиотеки им. Салтыкова-Щедрина, расположенные в Москве и Санкт-Петербурге. В ходе этой поисково-выявительной работы не всегда удавалось удержаться от транскрипции полного текста отдельных источников, хотя специфика работы этого не требовала. В результате у меня накопилось довольно большое количество малоизвестных архивных документов, и я не успеваю подвергать их тексты научно-археографической обработке, ведь средневековые рукописи требуют неоднократного обращения к тексту подлинника, его правильного прочтения, интерпретации, осмысления, расстановки знаков препинания и т. д. Поэтому приходится думать не о том, как найти документальные материалы, а о том, как еще раз побывать в архиве, произвести палеографический анализ рукописи, составить необходимые комментарии, наконец, о том, что в первую очередь предложить вниманию научной общественности. Тот, кто однажды «заразился» архивными поисками, уже не может отказаться от этого. Лично я испытываю внутренний дискомфорт, если не удается поработать в архиве хотя бы один-два раза в год. Не скажу, что были сделаны поразительные открытия, но выявлено много любопытного и ценного.

В архивохранилищах я обращаю внимание на все материалы, которые имеют отношение к политической, социально-экономической истории Среднего Поволжья и Приуралья второй половины XVI — начала XVIII вв. Центральное ведомство, которое управляло регионом, — Приказ Казанского дворца неоднократно горел и в 1737 г. сгорел окончательно, соответственно все документы, которые там хранились, погибли. Но кроме названного учреждения свои функциональные обязанности исполняли в регионе и другие приказы. Да и делопроизводственная практика была таковой, что документы дублировались и передавались во все заинтересованные в них учреждения. Благодаря таким подлинникам и копиям, отложившимся в фондах Поместного, Разрядного, Печатного приказов, и возможно воссоздание далекого прошлого Казанского края.

Спектр уцелевших документов очень широк: от частноправовых актов и делопроизводственных документов до материалов фискального, административно-хозяйственного учета и отражающих дипломатические отношения.

И каждый документ в условиях узости источниковой базы в зависимости от объекта, проблематики и цели исследования может быть определен как уникальный. Для нашего региона таковыми являются даже источники массового характера, такие как, скажем, писцовые книги. Неискушенному читателю они могут показаться скучными. Куда более интересны с его точки зрения документы, связанные с дипломатическими контактами, ибо в последних отражены политические страсти, взаимоотношения и эмоции, захватывающие читателя. В них ощущается биение пульса времени, ритм которого не оставляет человека равнодушным. Однако жизнь не ограничивается лишь этими яркими страницами, ее подавляющую часть составляют будни. Именно они зачастую определяют камертон дипломатических сношений государства. И, на мой взгляд, необходимо в равной мере вводить в исследовательский оборот самые разнообразные источниковые материалы с тем, чтобы вооружить историков фактами. В идеале документы необходимо как можно больше публиковать,

ведь сохранность многих рукописей довольно плохая.

Хотелось бы, конечно, издать имеющиеся у меня тексты рукописей, отложившихся в фонде Казанской духовной академии, духовной консистории и других фондах НА РТ, в фондах РГАДА и т. д., но необходимость поиска средств на издание останавливает…

Если говорить о публикациях в журнале «Эхо веков», то у меня была задумка опубликовать родовые архивы ряда служилых нашего региона. Удалось пока опубликовать документы по



Сотрудники редакции журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков». 2008 г.

Нагириным, дожидаются своего часа архивы рода Тенишевых, Андреяновых, Асановых и других. Так что, возможно, серия будет продолжена.

— Как Вы думаете, какое значение имеет журнал для исторической науки?

— Можно ответить одним словом: непреходящее. С одной стороны, коллектив журнала и его авторы выполняют очень нелегкую, трудоемкую работу чернорабочего в науке по сохранению и введению в исследовательский оборот историко-культурных памятников из архивных учреждений России, стран ближнего и дальнего зарубежья. Труднодоступность документального материала вследствие особенностей графики рукописей, требующих специальных навыков прочтения, или географической удаленности древлехранилищ многократно усиливают значение выполняемой журналом задачи. Журнал вводит в нашу современную жизнь документы, которые не вечны, которые могут по разным причинам погибнуть. Если издание сумеет спасти, растиражировать какое-то количество документальных материалов, то это замечательно, потому что мы таким образом расширим источниковую базу наших исследований.

С другой стороны, издание предоставляет свои страницы молодым ученым, оттачивающим свое мастерство рядом с более опытными старшими коллегами. Несмотря на обилие рубрик,

журнал воспринимается как единое целое, ибо все разнородные материалы объединяет общая идея — воссоздание национальной истории татарского народа.

— Дина Абдулбаровна, а что Вы можете сказать об отношении к журналу «Эхо веков» в среде ученых? Пользуются ли им в процессе обучения преподаватели, студенты?

— Неоднократно сталкивалась с проявлением интереса к журналу за пределами республики. Коллеги из Москвы, Санкт-Петербурга, Петрозаводска, Нижнего Новгорода, Самары, Чебоксар, Йошкар-Олы, Саранска, Ижевска, Уфы, Кирова, Екатеринбурга и других городов весьма лестно отзывались о публикациях на страницах «Эхо веков». Отмечали полифоничность издания, его добротный академизм, подчеркивали, что сохранение рукописных памятников через публикацию их текстов обогащает нашу общую историческую память.

Журнал привлекает читателя тем, что не ограничивается провинциальными рамками: поднимаемые на его страницах проблемы, оставаясь нередко локальными в своей сущности, сливаются с общероссийской и мировой историей и культурой, подводят к пониманию общности путей исторического развития народов России. Журнал не только будит исследовательскую мысль, стимулирует работу местных архивов, но и служит весьма динамичным, многогранным и замечательным междисциплинарным учебным пособием. Его материалы познавательны как в культурно-историческом, так и в учебно-методическом плане, они и доносят до читателя «дыхание» столетий, и отражают «почерк», приемы и методы работы с источниками современного исследователя. Поэтому вузовские преподаватели-гуманитарии используют материалы, увидевшие свет на страницах журнала, в учебном процессе — в преподавании курсов «История России», «Источниковедение», «Языкознание», целого ряда специальных и вспомогательных исторических дисциплин. Вместе с тем утверждать, что все преподаватели и студенты читают журнал, было бы сильным преувеличением. Читает тот, кто стремится расширить свой кругозор, получить более полное представление о предмете своего научного интереса, кто привык трудиться ради получения знаний. В последние годы число таких студентов стало расти.

— Какие бы Вы дали рекомендации по улучшению структуры и содержания журнала «Эхо веков»?

— Сейчас много подобного рода журналов, но я думаю, что наш казанский журнал выигрышно отличается от своих собратьев из других городов и регионов и в отношении оформления, и в отношении продуманности структуры.

На мой взгляд, коллектив редакции работает профессионально, поэтому выскажу лишь чисто субъективные пожелания. Мне кажется, что более четко следует придерживаться линии, направленной на введение в научный оборот малоизвестных и ни разу не публиковавшихся в России документальных материалов. Хотелось бы, чтобы публикации отражали темы, которые мы слабо представляем, например, жизнь, реалии, историю татарских диаспор, чтобы публикаторы не забывали о критериях достоверности и репрезентативности характера заключенной в рукописях информации, чтобы журнал уделял внимание раскрытию терминов и понятий исторической науки.

Хотелось бы видеть больше материалов периода Средневековья, потому что они в первую очередь подвержены воздействию времени. Было бы замечательно, если бы на страницах журнала чаще появлялись публикации, основанные на источниковых материалах, отложившихся в зарубежных архивах — Польши, Турции, Китая, Монголии, Ирана, Италии и других.

Безусловно, дело публикации документов должно быть продолжено, и к нему надо чаще привлекать молодежь.

Фото из архива редакции журнала «Гасырлар авазы — Эхо веков».

Интервью вела
Диана Шишкина